

Pulvérisateurs électriques sans air

3A0284B

FR

Pour l'application par pulvérisation portable de peintures et revêtements architecturaux. Pour usage professionnel seulement. Non approuvé pour utilisation dans les endroits européenne atmosphère explosive.

Pression maximale de service de 3 300 lb/po² (227 bar, 22,7 MPa).



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lire tous les avertissements et instructions qui figurent dans ce guide. Conserver ces instructions.

Guides connexes :



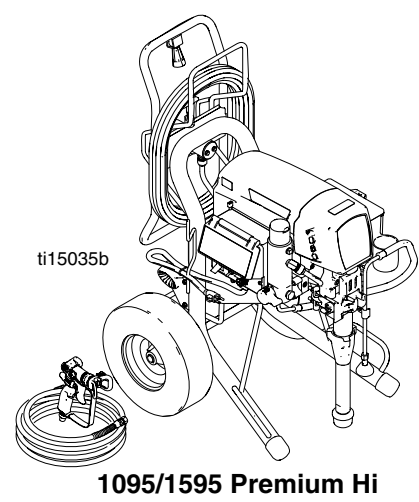
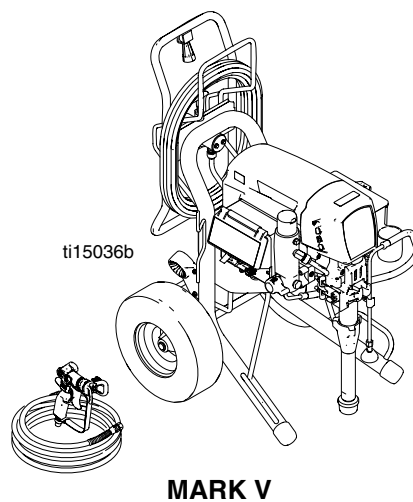
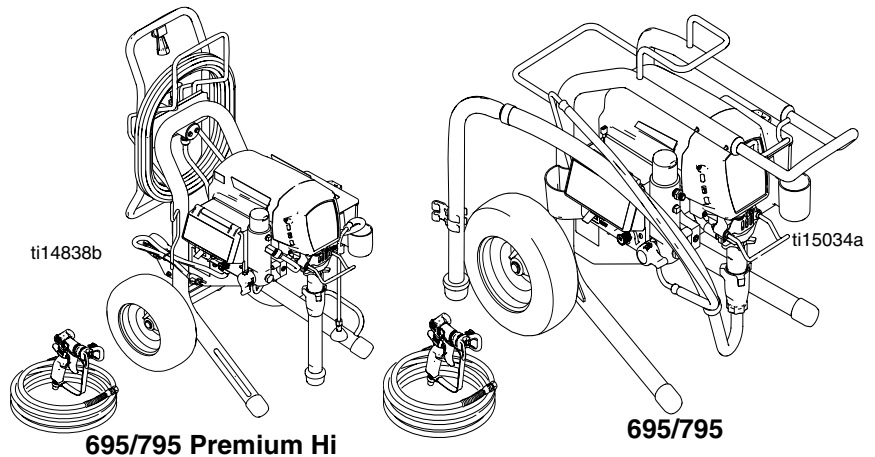
3A0157



3A0158



311861



Intertek

Modèles

695 ULTRA MAX III			
Modèle	QuikReel	Hi-Boy	Chariot surbaissé
258719	3	3	
258720		3	
258722			3
258872			3
258873		3	
258874			3
258876		3	
258877	3	3	
826124	3	3	
826125		3	
826127			3
795 ULTRA MAX III			
Modèle	QuikReel	Hi-Boy	Chariot surbaissé
258723	3	3	
258724		3	
258878	3	3	
258879			3
258881		3	
258882	3	3	
826128	3	3	
826129		3	
1095 ULTRA MAX III			
Modèle	QuikReel	Hi-Boy	Chariot surbaissé
258727	3	3	
258728		3	
258883	3	3	
258884		3	
258886	3	3	
826130	3	3	
826131		3	
1595 ULTRA MAX III			
Modèle	QuikReel	Hi-Boy	Chariot surbaissé
258763	3	3	
258764		3	
258765	3	3	
258766		3	
826132	3	3	
826133		3	
826134	3	3	
826135		3	
MARK IV			
Modèle	QuikReel	Hi-Boy	Chariot surbaissé
258729	3	3	
MARK V			
Modèle	QuikReel	Hi-Boy	Chariot surbaissé
258730	3	3	
258887	3	3	

Avertissements

Les avertissements suivants visent le réglage, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de cet appareil. Le point d'exclamation signifie un avertissement général et le symbole de danger renvoie à des risques reliés à des procédures spécifiques. Se reporter à ces avertissements. On peut repérer d'autres avertissements spécifiques au produit dans le corps de ce guide, le cas échéant.

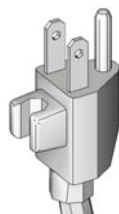
AVERTISSEMENT



MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en assurant un câble de fuite du courant. Ce produit est muni d'un cordon dont le fil de terre est relié à une fiche de mise à la terre appropriée. Le fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux exigences de tous les codes et règlements.

- L'installation inappropriée de la fiche de mise à la terre peut entraîner un choc électrique.
- S'il faut réparer ou remplacer le cordon ou la fiche, ne pas brancher le fil de terre à l'une des lames de la fiche.
- Le fil de terre porte une gaine isolante verte, avec ou sans rayures jaunes.
- Si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou, en cas de doute sur l'efficacité de la mise à la terre de l'appareil, consulter un électricien ou un technicien compétent.
- Ne pas modifier la fiche fournie; si elle ne convient pas à la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.
- Ce produit est destiné à l'utilisation sur un circuit nominal de 120 V et présente une fiche similaire à celle illustrée à la figure ci-dessous.



- Brancher le produit uniquement à une prise qui présente la même configuration que la fiche.
- Ne pas utiliser d'adaptateur sur ce produit.

Cordons prolongateurs :

- Utiliser uniquement un cordon prolongateur à 3 fils, muni d'une fiche mise à la terre à 3 lames et d'une prise à 3 fentes qui peut recevoir la fiche du produit.
- S'assurer que le cordon prolongateur n'est pas endommagé. S'il faut utiliser un cordon prolongateur, utiliser un câble de calibre minimal de 12 AWG (2,5 mm²) pour assurer l'appel de courant du produit.
- Un cordon de calibre sous-dimensionné entraîne une chute de tension, une perte de puissance et la surchauffe.











AVERTISSEMENT
**DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION**

Les gaz inflammables tels que, gaz de solvant et de peinture présents dans la zone de travail peuvent causer un incendie ou une explosion. Afin d'éviter un incendie ou une explosion :

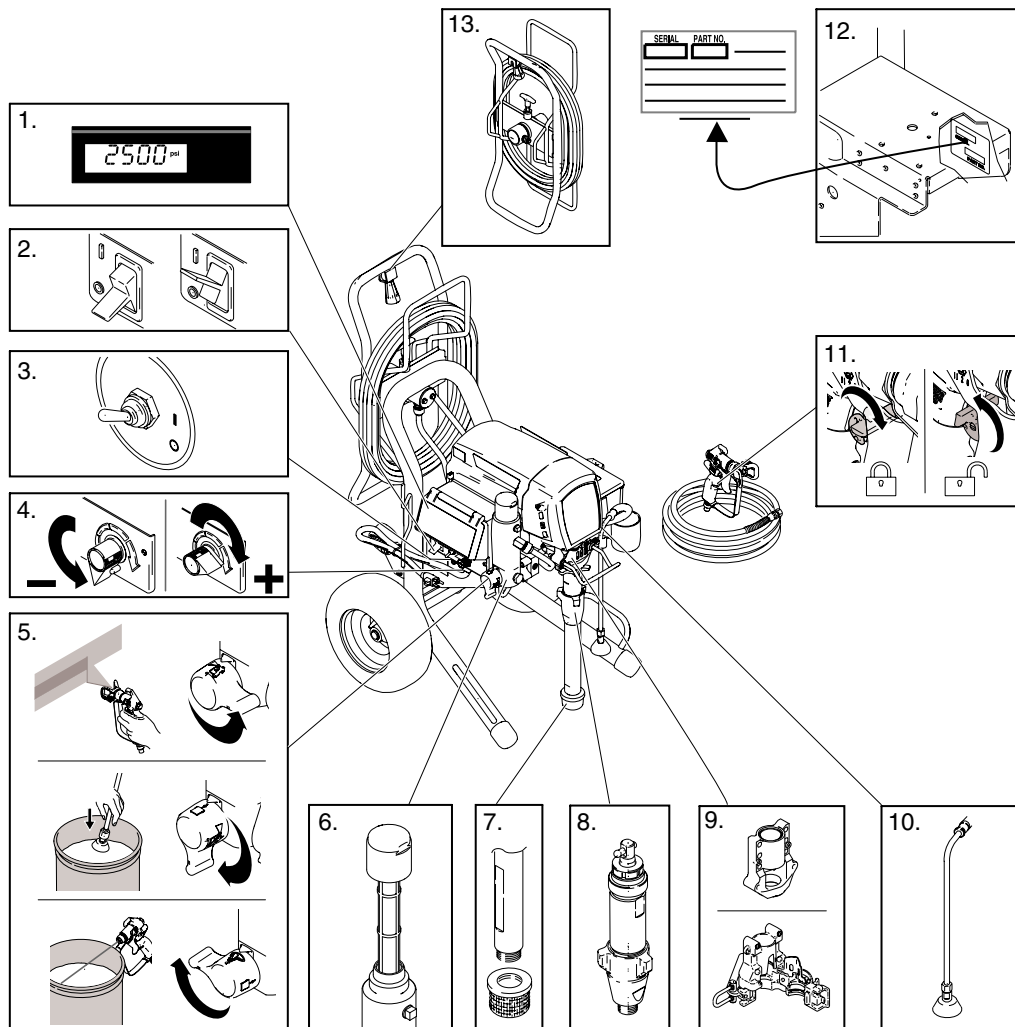
- Ne pas pulvériser de matériaux inflammables ou combustibles à proximité de flammes nues ou de sources d'inflammation, telles que cigarettes, moteurs et appareillage électriques.
- La peinture ou le solvant circulant dans l'appareil peut produire de l'électricité statique. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de gaz de peinture ou de solvant. Tous les composants du système de pulvérisation, y compris la pompe, l'ensemble de flexible, le pistolet et les objets situés autour ou dans la zone de pulvérisation doivent être convenablement mis à la terre pour assurer la protection contre les étincelles et les décharges d'électricité statique. Utiliser des flexibles Graco pour pulvérisation à haute pression de peinture sans air.
- Ne pas utiliser de matériaux de nettoyage dont le point d'éclair est inférieur à 70° F (21° C). Utiliser uniquement des matériaux à base d'eau ou d'essence minérale. Pour en savoir plus sur le fluide à utiliser, demander la fiche signalétique du fabricant (MSDS) au distributeur ou détaillant.
- Vérifier si tous les contenants et systèmes de collection sont mis à la terre afin d'éviter les décharges d'électricité statique.
- Brancher l'appareil à une prise mise à la terre et utiliser des cordons prolongateurs mis à la terre. Ne pas utiliser d'adaptateur 3 à 2.
- Ne pas utiliser de peinture ou de solvant à base d'hydrocarbures halogénés.
- Maintenir une bonne aération dans la zone de pulvérisation. Assurer une bonne circulation d'air neuf à travers la zone. Garder l'ensemble de pompe dans une zone bien aérée. Ne pas pulvériser l'ensemble de pompe.
- Ne pas fumer dans la zone de pulvérisation.
- Ne pas actionner d'interrupteurs, de moteurs ou d'autres dispositifs produisant des étincelles dans la zone de pulvérisation.
- Maintenir la zone propre et exempte de contenants ou de chiffons contenant de la peinture ou du solvant, ou encore d'autres matériaux inflammables.
- Bien connaître la teneur des peintures et des solvants à pulvériser. Consulter toutes les fiches signalétiques de fabricant (MSDS) et les étiquettes des contenants fournis avec les peintures et les solvants. Observer les consignes de sécurité des fabricants de peintures et de solvants.
- S'assurer de garder à proximité un appareillage fonctionnel d'extinction incendie.
- Le pulvérisateur provoque des étincelles. Lorsqu'un liquide inflammable est pulvérisé, utilisé près du pulvérisateur ou, pour rincer ou nettoyer, éloigner le pulvérisateur d'au moins 20 pi (6 m) de tout gaz explosif.

**RISQUE D'INJECTION PAR LA PEAU**

- Ne pas pointer le pistolet vers une personne ou un animal, ou l'asperger.
- Garder les mains et autres parties du corps loin de la décharge. Par exemple, ne pas tenter d'arrêter les fuites au moyen d'une partie quelconque du corps.
- Utiliser toujours l'adaptateur de buse. Ne pas pulvériser sans l'adaptateur de buse installé.
- Utilisation des buses Graco.
- Faire preuve de prudence durant le nettoyage et le changement de buses. Dans le cas de l'engorgement d'une buse durant la pulvérisation, suivre la **Procédure de décharge de la pression** pour mettre l'appareil hors tension et décharger la pression avant d'enlever la buse pour nettoyage.
- Ne pas laisser l'appareil sous tension ou sous pression sans surveillance. Lorsque l'on n'utilise pas l'appareil, mettre l'appareil hors tension et suivre la **Procédure de décharge de la pression** pour mettre l'appareil hors tension.
- La pulvérisation à haute pression peut injecter des toxines dans le corps et causer des blessures graves. Si une injection a lieu, **demandez immédiatement un traitement chirurgical**.
- Vérifier s'il y a des traces d'endommagement dans les flexibles et les pièces. Remplacer tout flexible ou pièce endommagée.
- Ce système peut produire une pression de 3 300 lb/po². Utiliser des pièces ou accessoires de remplacement Graco dont la pression nominale minimale est de 3 300 lb/po².
- Enclencher toujours le loquet de sécurité de la gâchette lorsqu'il n'y a pas de pulvérisation. Vérifier si le loquet de sécurité de la gâchette fonctionne correctement.
- Vérifier si tous les raccordements sont sécuritaires avant de faire fonctionner l'appareil.
- Bien connaître comment arrêter l'appareil et décharger rapidement la pression. Bien connaître toutes les commandes.

 AVERTISSEMENT	
 	<p>DANGER DÛ À UN MAUVAIS USAGE</p> <p>Le mauvais usage de cet appareil peut entraîner la mort ou des blessures graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Durant la peinture, porter toujours un attirail de protection approprié, tel que gants, protection des yeux et respirateur ou masque. • Ne pas faire fonctionner l'appareil ou pulvériser à proximité d'enfants. Garder les enfants loin de l'appareil en tout temps. • Ne pas trop s'étendre ni se tenir sur un support instable. Garder une posture ferme et d'équilibre en tout temps. • Demeurer attentif et surveiller ses actions. • Ne pas laisser l'appareil sous tension ou sous pression sans surveillance. Lorsque l'on n'utilise pas l'appareil, mettre l'appareil hors tension et suivre la Procédure de décharge de la pression pour mettre l'appareil hors tension. • Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsqu'on est fatigué ou sous l'effet de médicaments ou de l'alcool. • Ne pas tortiller ou trop plier le flexible. • Ne pas exposer le flexible à des températures ou à des pressions supérieures à celles spécifiées par Graco. • Ne pas utiliser le flexible comme moyen résistant pour tirer ou soulever l'appareil.
 	<p>DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE</p> <p>Cet appareil doit être mis à la terre. Toute manière inappropriée de mise à la terre, de réglage ou d'usage peut causer un choc électrique.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Couper et débrancher l'alimentation au commutateur principal, avant de débrancher tout câble ou de faire l'entretien de l'appareil. • Se brancher uniquement sur une source d'alimentation mise à la terre. • L'installation de tout le câblage électrique doit être effectuée par un électricien compétent et être conforme à tous les codes et règlements locaux.
	<p>DANGER POUR PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION</p> <p>L'utilisation de fluides non compatibles avec l'aluminium dans un appareil sous pression peut provoquer une réaction chimique dangereuse et la rupture de l'appareil. Ne pas observer cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves, ou des dommages matériels.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne pas utiliser de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène, d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés ni de liquides contenant de tels solvants. • Plusieurs autres fluides peuvent renfermer d'agents chimiques qui pourraient réagir avec l'aluminium. Pour tout renseignement sur la compatibilité, communiquer avec le fournisseur du matériau.
 	<p>DANGER DÛ AUX PIÈCES EN MOUVEMENT</p> <p>Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer les doigts et autres parties du corps.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se tenir loin des pièces en mouvement. • Ne pas faire fonctionner l'appareil sans ses gardes ou couvercles de protection. • Un appareillage sous pression peut démarrer sans avertissement. Avant de vérifier, déplacer ou faire l'entretien de l'appareil, suivre la Procédure de décharge de la pression et débrancher toute alimentation électrique.
	<p>APPAREILLAGE DE PROTECTION INDIVIDUELLE</p> <p>Il faut porter un appareillage de protection approprié pendant le fonctionnement ou l'entretien de l'appareil, ou pendant qu'on se trouve de la zone de fonctionnement de l'appareil pour se protéger contre les blessures graves, y compris, les blessures aux yeux, la perte d'audition, l'inhalation de gaz toxiques et les brûlures. Cet appareillage comprend, mais sans s'y limiter :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lunettes de protection et protection antibruit. • Appareils respiratoires, habits et gants de protection conformes aux instructions du fabricant du fluide et du solvant.

Désignation des composants



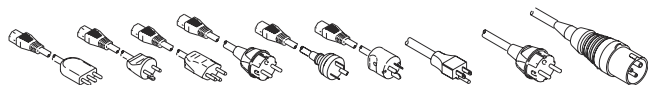
ti14839b

1	Afficheur numérique Premium
2	Interrupteur
3	Commutateur WatchDog™ (non offert sur les appareils Mark V ou standard)
4	Commande de pression
5	Robinet d'amorçage / pulvérisation
6	Filtre
7	Tube d'aspiration
8	Pump
9	Corps de palier / ProConnect™
10	Tube de vidange
11	Loquet de sécurité de la gâchette
12	Étiquette Modèle et No de série
13	Dévidoir

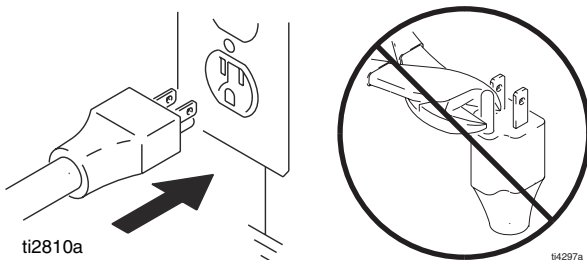
Mise à la terre

Le pulvérisateur doit être mis à la terre. Dans le cas d'une accumulation d'électricité statique ou d'un court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de décharge d'électricité statique et de choc électrique en assurant un câble de fuite du courant.

Le cordon du pulvérisateur comporte un fil de mise à la terre offrant un contact de terre approprié.



La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux exigences de tous les codes et règlements.



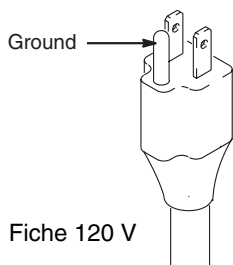
Ne pas modifier la fiche! Toute altération de la fiche annule la garantie. Si la fiche ne peut s'insérer dans la prise, confier l'installation d'une prise mise à la terre à un électricien compétent. Ne pas utiliser d'adaptateur.

Caractéristiques nominales requises

- Les appareils 100 à 120 V exigent une tension CA de 100 à 120 V, 50/60 Hz, 15 A, monophasé.
- Les appareils de 230 V et plus, exigent une tension CA de 230 V, 50/60 Hz, 10 A, monophasé.

Cordon prolongateur.

Utiliser un cordon prolongateur muni d'un contact de terre intact. S'il faut brancher un cordon prolongateur, utiliser un câble à 3 fils de calibre minimum 12 AWG (2,5 mm²).

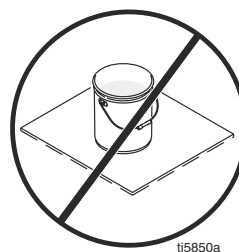


Seaux

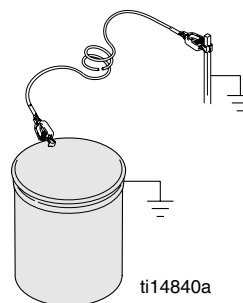


Fluides à base de solvants et d'huile : se conformer au code local. N'utiliser que de seaux à métal conducteur, placés sur une surface mise à la terre, telle que du béton.

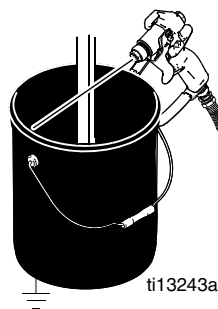
Ne pas placer le seau sur une surface non conductrice, telle que papier ou carton, qui pourrait interrompre la continuité de terre.



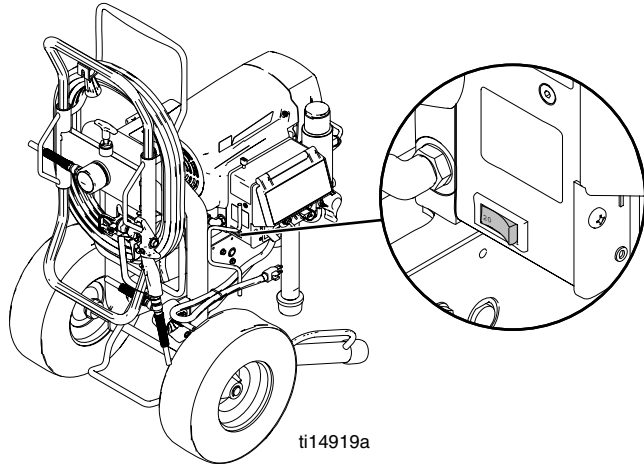
Mise à la terre d'un seau métallique : brancher un fil de terre au seau en attachant une extrémité au seau et l'autre à une terre réelle.



Pour maintenir une continuité de mise à la terre pendant la vidange et la décharge de la pression : tenir une partie métallique du pistolet fermement contre la paroi intérieure d'un seau métallique mis à la terre. Ensuite, actionner le pistolet.



Commutateur 15/20 A (Non offert sur tous les appareils)

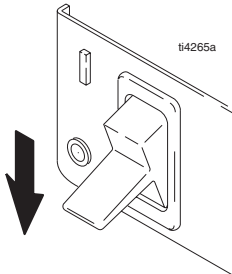


Sélectionner 15 A ou 20 A, selon les caractéristiques nominales du circuit.

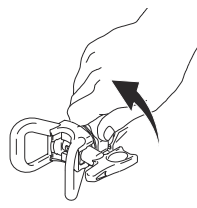
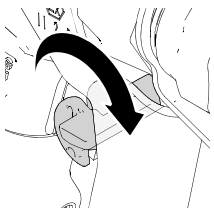
Procédure de décharge de la pression



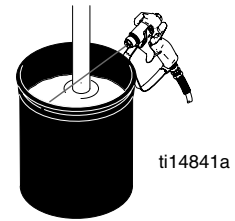
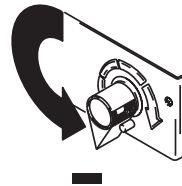
1. Mettre l'appareil hors tension (**OFF**).
Attendre 7 secondes pour dissiper le courant.



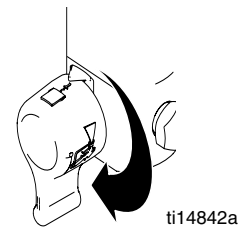
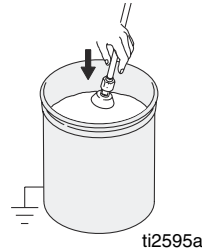
2. Verrouiller le loquet de sécurité de la gâchette.
Enlever l'adaptateur de buse et le SwitchTip.



3. Réduire la pression au plus faible réglage.
Appuyer sur la gâchette pour décharger la pression.



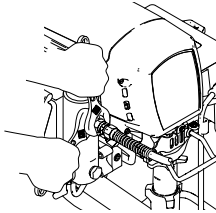
4. Placer le tube de vidange dans le seau.
Mettre le robinet d'amorçage à la position DRAIN.



Réglage

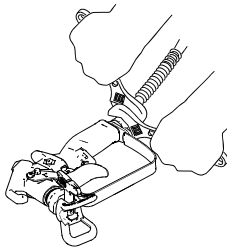


1. **Appareils standard uniquement** : Brancher le flexible sans air Graco au pulvérisateur. Serrer fermement.



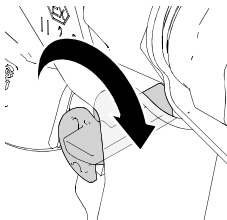
ti14843a

2. **Appareils standard uniquement** : Brancher l'autre extrémité du flexible au pistolet et serrer fermement.



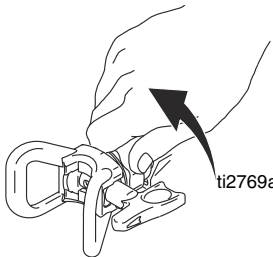
ti13031a

3. Enclencher le loquet de sécurité de la gâchette.



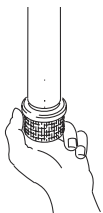
ti10166a

4. Retirer l'adaptateur de buse.

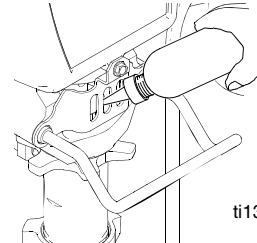


ti2769a

5. Vérifier s'il y a de l'obstruction ou des débris dans le tamis d'admission.

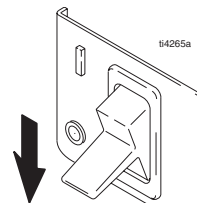


6. Remplir l'écrou de presse-garnitures de gorge du produit Graco TSL, pour éviter l'usure prématurée des garnitures. Reprendre cette opération à chaque pulvérisation.



ti13453a

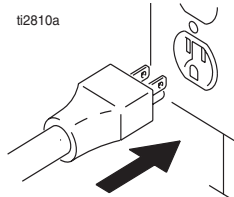
7. Mettre l'appareil hors tension.



t4265a

ti4265a

8. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise dotée d'une mise à la terre appropriée.



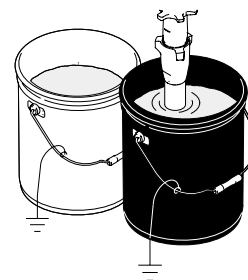
ti2810a

9. Mettre le robinet d'amorçage à la position DRAIN.



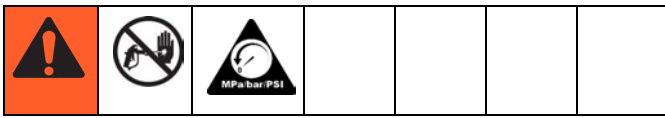
ti14842a

10. Placer la pompe dans un seau mis à la terre et partiellement rempli de fluide à rincer. Attacher le fil de terre au seau et à une prise de terre véritable. Exécuter les étapes 1 à 5 du **Démarrage** pour vidanger l'huile d'entreposage qui a été expédiée dans le pulvérisateur. Rincer à l'eau pour vidanger une peinture à base d'eau et, à l'essence minérale, pour vidanger une peinture à base d'huile et l'huile d'entreposage.

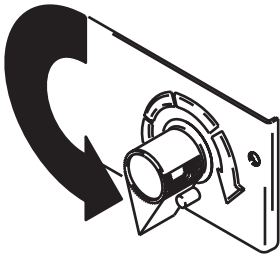


ti14844a

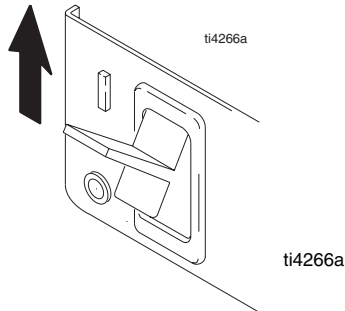
Démarrage



1. Tourner le bouton de commande de pression vers la plus faible pression.



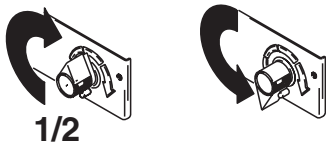
2. Mettre l'interrupteur en position **ON**.



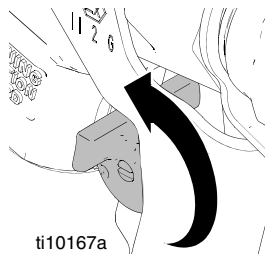
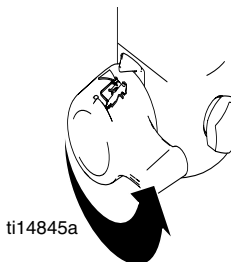
3. Augmenter la pression sur un demi-tour pour démarrer le moteur et laisser circuler le fluide dans le tube de vidange pendant 15 secondes, ensuite réduire la pression.



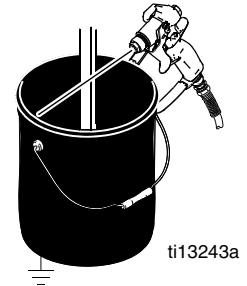
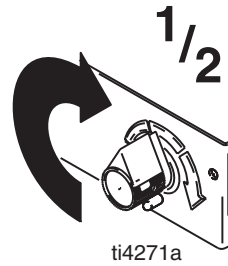
15sec.



4. Tourner le robinet d'amorçage vers l'avant, à la position **SPRAY**. Débloquer le loquet de sécurité de la gâchette.

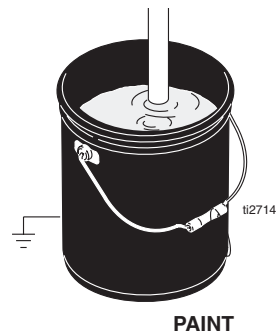


5. Tenir le pistolet contre la paroi intérieure du seau métallique de vidange mis à la terre. Actionner le pistolet et augmenter la pression du fluide sur un demi-tour. Vidanger pendant 1 minute.

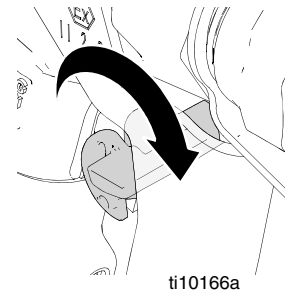
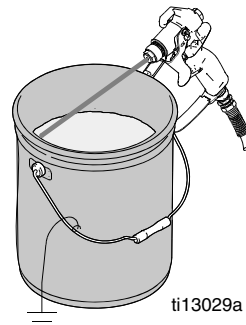


6. Vérifier s'il y a des fuites. Ne pas arrêter les fuites à la main ou au moyen d'un chiffon! S'il y a une fuite, effectuer la **Procédure de décharge de la pression**, voir page 8. Serrer les raccords. Exécuter les étapes 1 à 5 du **Démarrage**. S'il n'y a pas de fuites, poursuivre à l'étape 7.

7. Placer la pompe dans le seau de peinture.



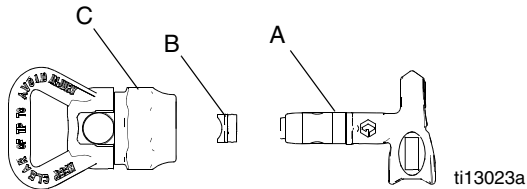
8. Actionner le pistolet à nouveau dans le seau de vidange, jusqu'à ce qu'on voit la peinture sortir. Mettre le pistolet dans le seau de peinture et appuyer sur la gâchette pendant 20 secondes. Mettre le loquet de sécurité de la gâchette à **ON**. Installer la buse et l'adaptateur de buse; voir les instructions à la page suivante.



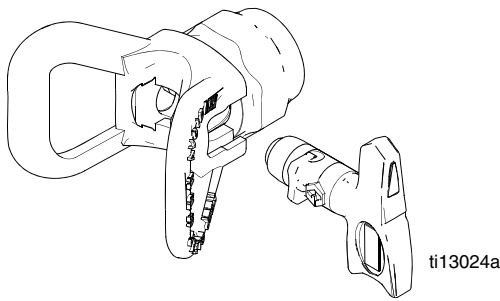
Installation de la buse SwitchTip



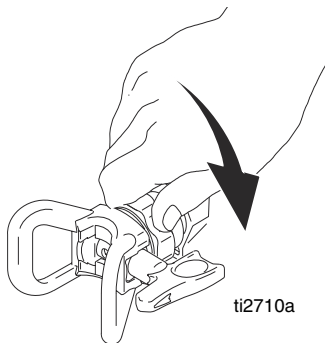
1. Utiliser la buse (A) pour introduire le joint OneSeal™ (B) dans l'adaptateur de buse (C).



2. Introduire la buse SwitchTip.

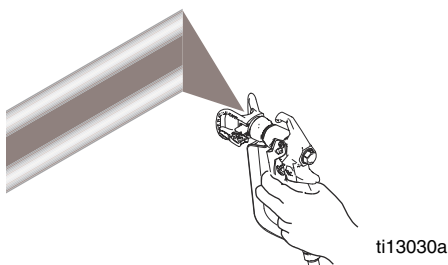


3. Visser l'ensemble sur le pistolet. Serrer.

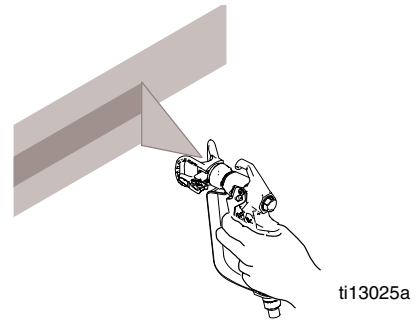


Pulvérisation

1. Motif de pulvérisation d'essai. Augmenter la pression pour éliminer les bandes épaisses. Utiliser une buse à orifice plus petit si le réglage de la pression ne peut éliminer les bandes épaisses.

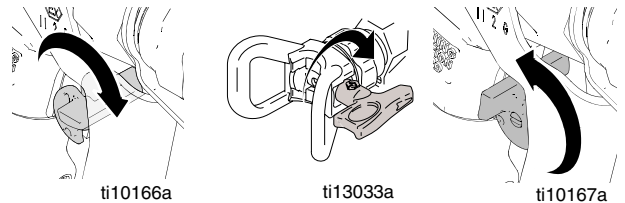


2. Tenir le pistolet perpendiculaire à la surface, de 10 à 12 po (25 à 30 cm). Pulvériser dans un mouvement de va et vient. Pratiquer des chevauchements de 50 %. Appuyer sur la gâchette une fois le mouvement amorcé et, la relâcher avant d'arrêter.

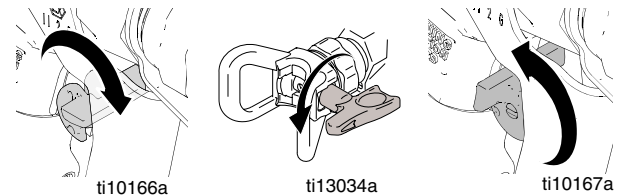


Désengorgement de la buse

1. Relâcher la gâchette et enclencher son loquet de sécurité (ON). Tourner la buse SwitchTip. Débloquer le loquet de sécurité de la gâchette (OFF). Appuyer sur la gâchette pour désengorger la buse. Ne jamais pointer le pistolet dans la main ou dans un chiffon!



2. Enclencher le loquet de sécurité (ON). Retourner la buse SwitchTip à sa position initiale. Débloquer le loquet de sécurité de la gâchette (OFF) et continuer de pulvériser.



Systeme de protection WatchDog™

(Non offert sur tous les appareils)

La pompe s'arrête automatiquement lorsque le seau de matériau se vide.

Pour actionner :

1. Effectuer le **Démarrage**.



2. Appareils Premium avec afficheur numérique : Mettre le commutateur WatchDog à ON; **WD ON** s'affiche. **EMPTY** (vide) s'affiche/clignote et, la pompe s'arrête lorsque le système de protection WatchDog détecte un seau de matériau vide.



3. Mettre le commutateur WatchDog à OFF. Ajouter du matériau et réamorcer le pulvérisateur. Mettre l'interrupteur de la pompe à OFF, ensuite à ON pour réarmer le système de protection WatchDog. Remettre le commutateur WatchDog à ON pour continuer la surveillance du niveau de matériau.

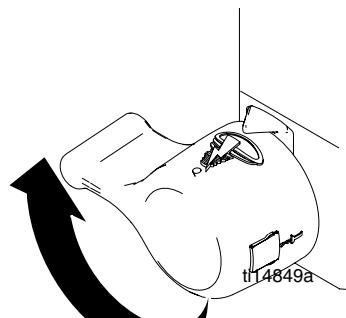


ti7399a

Vidange rapide



Pour vidanger rapidement le flexible et le pistolet, effectuer la séquence suivante :

1. Effectuer les étapes 1 à 3 du **Nettoyage**, voir page 16.
2. Tenir la gâchette appuyée et mettre le robinet d'amorçage à la position DRAIN, ensuite à la position FAST FLUSH.

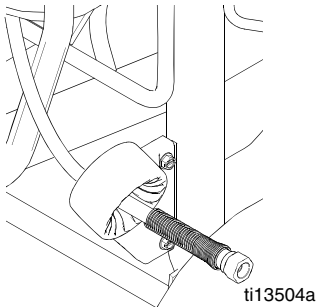


3. Continuer la vidange (rinçage) jusqu'à ce que le fluide paraisse être clair.

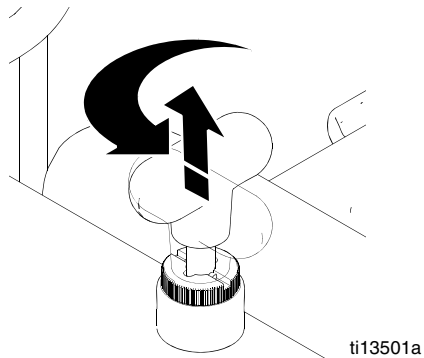
Dévidoir (Non offert sur tous les appareils)

						
S'assurer de tenir sa tête loin du dévidoir pendant l'enroulement du flexible.						

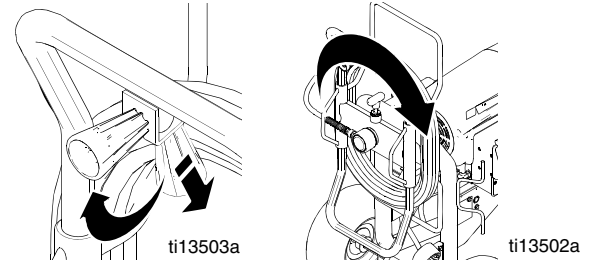
1. S'assurer de passer le flexible dans le guide d'enroulement du flexible.



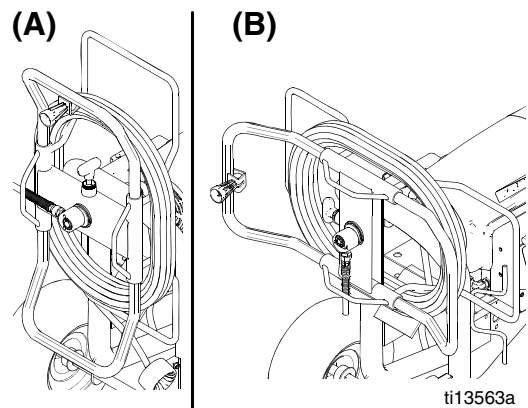
2. Lever et tourner le verrou pivotant 90° pour déverrouiller le dévidoir. Tirer sur le flexible pour le sortir du dévidoir.



3. Tirer sur la poignée du dévidoir vers le haut et, tourner à droite pour enrouler le flexible.



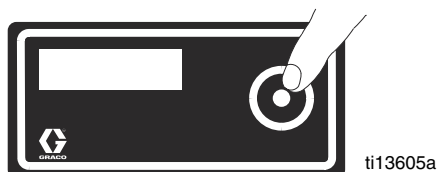
REMARQUE : Le dévidoir peut être verrouillé dans deux positions : Utilisation (A) et Entreposage (B).



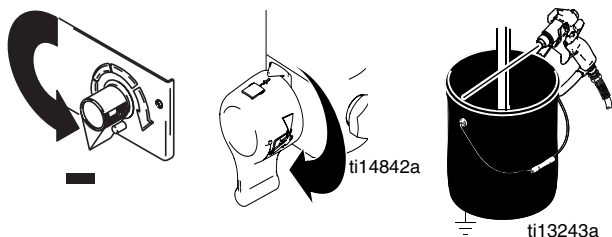
Systeme de repérage numérique (DTS, non offert sur tous les pulvérisateurs)

Menu principal – Fonctionnement

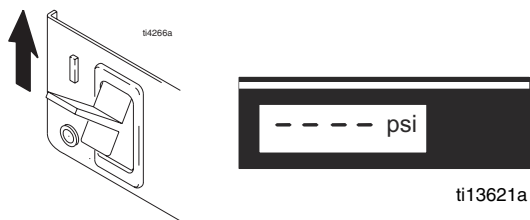
Pressions courtes pour passer à l'affichage suivant.
Appuyer sans lâcher (5 secondes) pour changer d'unités
ou réinitialiser les données.



1. Réduire la pression au plus faible réglage. Appuyer sur la gâchette pour décharger la pression. Mettre le robinet d'amorçage à la position DRAIN.

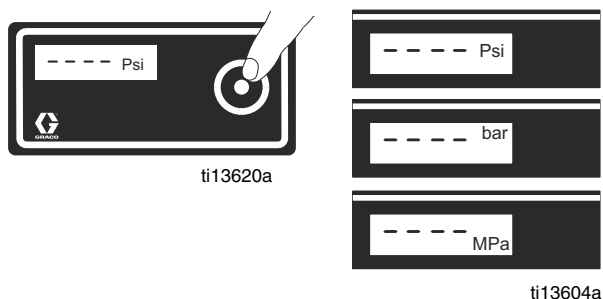


2. Mettre l'appareil sous tension. La pression s'affiche. Les tirets ne s'afficheront que si la pression est inférieure à 200 lb/po² (14 bar, 1,4 MPa).



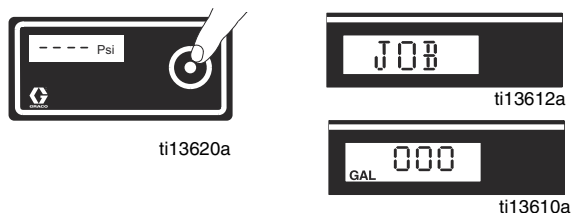
Changement d'unités affichées

Appuyer sur le bouton DTS sans lâcher pendant 5 secondes pour changer d'unités de pression (**lb/po², bar, MPa**) aux unités désirées. La sélection de bars ou MPa change l'affichage de **gallons** à **litres x 10**. Pour changer les unités affichées, le DTS doit être en mode d'affichage pression et, la pression doit être zéro.



Affichage Job Gallons (Consommation)

1. Appuyer momentanément sur le bouton DTS pour passer à l'affichage Job Gallons (ou Liters x 10).



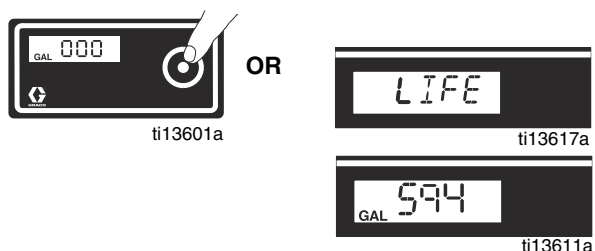
REMARQUE : JOB défile, ensuite le nombre de gallons pulvérisé à une pression supérieure à 1 000 lb/po² (70 bars, 7 MPa) s'affiche.

2. Appuyer sur le bouton sans lâcher pour remettre à zéro.

Affichage Lifetime Gallons

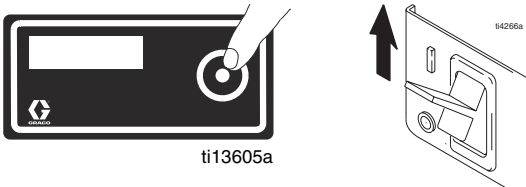
1. Appuyer momentanément sur le bouton DTS pour passer à l'affichage Lifetime Gallons (ou Liters x 10).

REMARQUE : LIFE défile brièvement, ensuite le nombre de gallons pulvérisé à une pression supérieure à 1 000 lb/po² (70 bars, 7 MPa) s'affiche.



Menu secondaire – Modes Données stockées et Protection WatchDog de la pompe

1. Effectuer la procédure **Décharge de la pression**, étapes 1 à 4, si ce n'est déjà fait.
2. Mettre l'interrupteur à ON, tout en tenant le bouton DTS appuyé.



3. **SERIAL NUMBER** défile, ensuite le numéro de série (ex., 00001) s'affiche.



4. Appuyer momentanément sur le bouton DTS; l'affichage **MOTOR HOURS** défile et le nombre total d'heures de fonctionnement du moteur s'affiche.



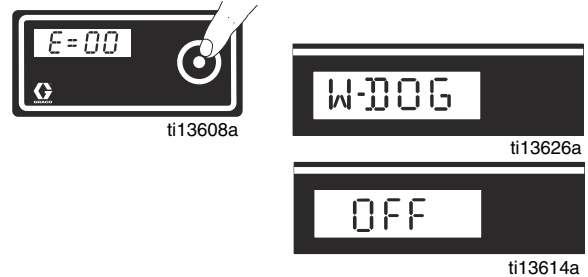
5. Appuyer momentanément sur le bouton DTS. L'affichage **LAST ERROR CODE** défile et le dernier code d'erreur s'affiche; ex., **E=07** (voir le Guide des réparations).



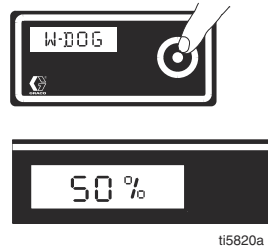
6. Appuyer sur le bouton DTS sans lâcher pour effacer le code d'erreur et afficher zéro.



7. Appuyer momentanément sur le bouton DTS. L'affichage **W-DOG** défile, ensuite **OFF** s'affiche si le commutateur WatchDog est à OFF. **ON** s'affiche si le commutateur WatchDog est à ON.



8. Appuyer sur le bouton DTS sans lâcher (pendant 8 secondes) pour passer au menu WatchDog Trigger %. Continuer d'appuyer sur le bouton DTS; le système WatchDog peut être réglé pour se déclencher à 30, 40, 50 ou 60 % de la pression de pulvérisation réglée. Relâcher le bouton DTS lorsque le pourcentage (%) désiré s'affiche. La valeur par défaut est 50 %.



9. Appuyer momentanément sur le bouton pour passer à l'affichage **SOFTWARE REV.**



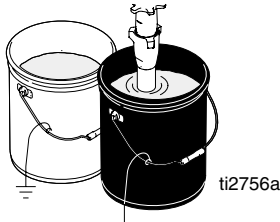
10. Appuyer momentanément sur le bouton DTS. L'affichage **MOTOR ID RESISTOR** défile et le numéro de code du modèle s'affiche (voir ci-dessous).

Numéro de code	Modèles
0	695
2	795 / MARK IV
4	1095 / 220V MARK V
6	1595 / 120V MARK V

Nettoyage

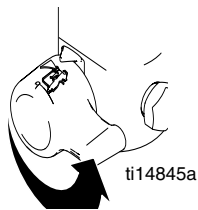
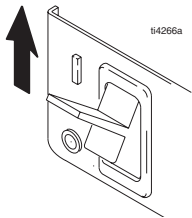


1. Effectuer la **Procédure de décharge de la pression** (page 8), étapes 1 à 4. Retirer l'ensemble tube d'aspiration de la peinture et le mettre dans le fluide de vidange. Retirer du pistolet l'adaptateur de buse.

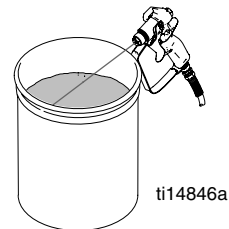
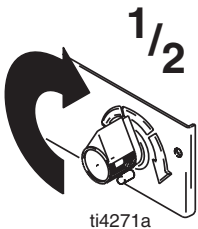


REMARQUE: Rincer à l'eau pour vidanger une peinture à base d'eau et, à l'essence minérale, pour vidanger une peinture à base d'huile, ou encore, d'autres solvants recommandés par le fabricant.

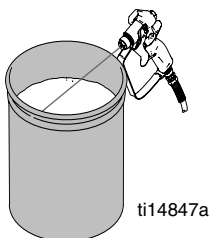
2. Mettre l'appareil sous tension, **ON**. Tourner le robinet d'amorçage vers l'avant, à la position **SPRAY**.



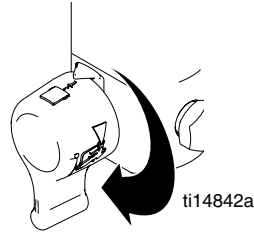
3. Augmenter la pression à 50 %. Tenir le pistolet contre la paroi intérieure du seau de peinture. Débloquer le loquet de sécurité de la gâchette (OFF). Appuyer sur la gâchette jusqu'à ce que le fluide de vidange commence à sortir.



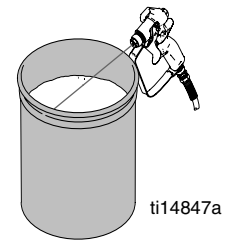
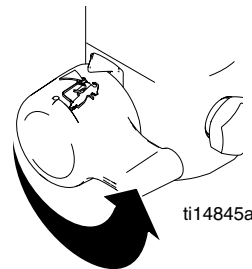
4. Porter le pistolet dans le seau à rebut, le tenir contre la paroi intérieure du seau et, appuyer sur la gâchette pour vidanger le système à fond. Relâcher la gâchette et enclencher son loquet de sécurité.



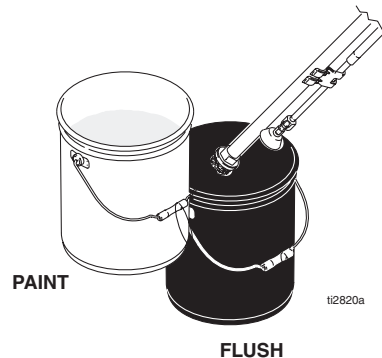
5. Mettre le robinet d'amorçage à la position **DRAIN** et laisser circuler le fluide de vidange, jusqu'à ce qu'il paraisse être clair.



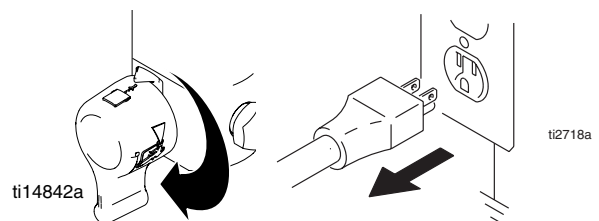
6. Tourner le robinet d'amorçage vers l'avant, à la position **SPRAY**. Appuyer sur la gâchette dans le seau de vidange pour purger le fluide du flexible.



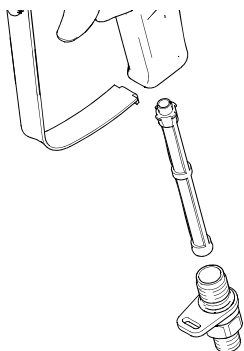
7. Soulever le tube d'aspiration au-dessus du niveau du fluide de vidange et faire fonctionner le pulvérisateur durant 15 à 30 secondes pour évacuer le fluide. Mettre l'appareil hors tension (OFF).



8. Mettre le robinet d'amorçage à la position **DRAIN**. Débrancher le pulvérisateur.

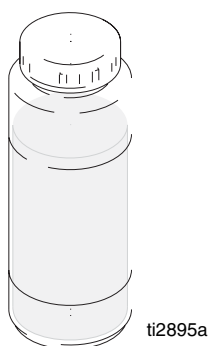


9. Retirer les filtres du pulvérisateur, s'il en est équipé. Les nettoyer et les vérifier. Installer les filtres.



ti15018a

10. Si la vidange se fait par rinçage à l'eau, vidanger à nouveau en utilisant de l'essence minérale, ou du Pump Armor, pour laisser une couche de protection contre le gel ou la corrosion.



ti2895a

Pump Armor

11. Essuyer le pulvérisateur, le flexible et le pistolet avec un chiffon imbibé d'eau ou d'essence minérale.



ti2776a

Fiche technique

Modèle	100 à 120V, A, Hz	220 à 240V, A, Hz	Puissance minimal de la génératrice	Puissance moteur CV (W)	Cycles par gallon (litre)	Débit maximal en gpm (lpm)	Dia. maximal de buse	Sortie de fluide, n ³ m ²
695	14,8, 50/60	9, 50/60	5000	2,0 (1490)	226 (60)	0.95 (3,6)	0,031	1/4 po
795	15, 50/60	10, 50/60	5000	2,2 (1640)	195 (52)	1.1 (4,2)	0,033	1/4 po
Mark IV	15, 50/60	S/O	5000	2,2 (1640)	195 (52)	1.1 (4,2)	0,033	3/8 po
1095	15, 50/60	10, 50/60	5000	2,4 (1790)	123 (33)	1.2 (4,5)	0,035	1/4 po
Mark V	S/O	10, 50/60	5000	2,4 (1790)	110 (29)	1.3 (4,9)	0,037	3/8 po
1595	20/15, 50/60	S/O	5000	2,8 (2090)	110 (29)	1.35 (5,1)	0,039	1/4 po
Mark V	20/15, 50/60	S/O	5000	2,8 (2090)	110 (29)	1.35 (5,1)	0,039	3/8 po

Pièces mouillées de base du pulvérisateur.....

acier carbone zingué, nylon, acier inoxydable,
Polytétrafluoréthylène (PTFE), Acétal, cuir,
polyéthylène UHMW, aluminium carbures
tungstène, poly(étheréthercétone) (PEEK), laiton

Niveau de bruit

Puissance acoustique91 dBa*

Puissance acoustique82 dBa*

*d'après ISO 3744; mesuré à 3,1 pi (1 m)

Dimensions

Modèle	Poids, lb (kg)			Hauteur, po (cm)			Longueur, po (cm)			Largeur po (cm)
	Chariot surbaissé	Hi-Boy	QuikReel	Chariot surbaissé	Hi-Boy	QuikReel	Chariot surbaissé	Hi-Boy	QuikReel	
695	94 (43)	94 (43)	111 (50)	27.5 (69,9)	28,5 (72,4) Poignée baissée, 38,75 (98,4) Poignée levée	39 (99)	37 (94)	26 (66)	29.5 (75)	22.5 (57,2)
795	98 (45)	98 (45)	115 (52)	27.5 (69,9)	28,5 (72,4) Poignée baissée, 38,75 (98,4) Poignée levée	39 (99)	37 (94)	26 (66)	29.5 (75)	22.5 (57,2)
Mark IV	S/O	S/O	119 (54)	S/O	S/O	39 (99)	S/O	S/O	29.5 (75)	22.5 (57,2)
1095	S/O	120 (55)	141 (64)	S/O	29,5 (74,9) Poignée baissée, 38,5 (97,8) Poignée levée	39 (99)	S/O	26 (66)	28 (71)	24 (61)
1595	S/O	125 (57)	146 (66)	S/O	29,5 (74,9) Poignée baissée, 38,5 (97,8) Poignée levée	39 (99)	S/O	26 (66)	28 (71)	22.5 (57,2)
Mark V	S/O	130 (59)	151 (68)	S/O	29,5 (74,9) Poignée baissée, 38,5 (97,8) Poignée levée	39 (99)	S/O	26 (66)	28 (71)	24 (61)

Graco Standard Warranty

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO. These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

FOR GRACO CANADA CUSTOMERS

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présente document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Graco Information

For the latest information about Graco products, visit www.graco.com.

TO PLACE AN ORDER, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A0156

Graco Headquarters: Minneapolis

International Offices: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2009, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.

www.graco.com
Revised 09/2011